

gyorsaságára, a fa minőségére, a béلكorhadással szembeni ellenállásra, mégis most, amikor lényegében a tömeges rezgőnyár csemetenevelés kezdetén vagyunk, ezeket az egyedi tulajdonságokat a törzskönyvezésre kerülő anyafák kiválasztásánál nem szabad figyelmen kívül hagyni. Olyan tulajdonságú egyedeket választunk ki, amelyek az adott termőhelyen a legjobb tulajdonságokat mutatják.

Azt remélem, hogy a közölt adatok elősegítik a tájékozódást a rezgőnyár kérdésben és ennek alapján gyorsabban foglalhatja el az őt megillető helyet állományainkban. Hegy- és dombvidéki területeink bükkös, gyertyános-tölgyeseinek üde, legfeljebb félszáraz termőhelyein, mintegy 80 000 ha-on telepítve, ha-ként legalább 120 m<sup>3</sup>-rel növelhetjük állományaink hozamát és fájával iparunk számára igen értékes nyersanyagot biztosíthatunk.

#### IRODALOM

1. *Divald Béla*: A rezgőnyár védelme. Az Erdő 1909. IX. szám. — 2. *Partos Gyula*: Erdőapolás Budapest, 1951. — 3. *Jablokov*: Egészséges rezgőnyárak nevelése és tenyésztése Moszkva, 1949. — 4. *Halász Aladár*: Erdőgazdaságunk, faiparunk és faellátásunk helyzete és fejlődése 1920—1958-ig, Budapest, 1960. — 5. *Keresztési Béla*: Nyárfagazdálkodásunk helyzete, soronlevő feladatok. Magyar Tudományos Akadémia. Előadás, 1958. — 6. *Fekete-Blattny*: Az erdészeti jelentőségű fák és cserjék elterjedése a magyar állam területén, Selmecbánya, 1913. — 7. *Járó Zoltán*: A nyárák termőhelyigénye. Az Erdő 1960. — 8. *Dr. Magyar János*: Az erdeifenyő hazai termőhelyi szórásmezeje. Előadás. Sopron, 1960.



## Az Erdészeti és Faipari Lexikon munkálatairól

Erdészeti irodalmunk fejlődése és általában a szakmai színvonal szinte évről évre lemérhető emelkedése lehetővé tette annak a gondolatnak a fölvetését, hogy az erdészeti szaktudományok anyagát egy lexikonban foglaljuk össze. Ezzel a gondolattal már az 1959 januárjában megjelent Mezőgazdasági Lexikon munkálatai során is foglalkoztunk és bizonyos mértékig előkészültünk a megvalósítására. A Mezőgazdasági Lexikonban, annak célkitűzései szerint, az erdészeti cikkek terjedelme is a legszükségesebbre szorítkozott. Természetes tehát, hogy ez a lexikon nem elégíthette ki az erdészeti szakemberek igényeit.

Az erdészetnek a felszabadulás óta elért gyakorlati és tudományos eredményei, erdőgazdálkodásunk népgazdasági fontossága kellőképpen indokolta, hogy az erdőgazdaságra vonatkozó anyag teljes kidolgozásával, a vadgazdálkodási ismeretek bővítéses összefoglalásával s mindezt kiegészítve a fa elsődleges feldolgozásának alapvető tudnivalóival önálló lexikont adjunk ki. Az erre irányuló javaslatot az illetékesek magukévá tették és 1960. nyarán hozzáfoghattunk a szerkesztés előmunkálataihoz.

Hazai, de külföldi hasonló munkával is alig rendelkezünk. Magyar erdészeti lexikon még nem volt. A legutóbbi német szaklexikon az 1920-as években jelent meg s az igen kitűnő újabb kézikönyvek nem szolgálták ugyanazt a célt, amire egy lexikális mű hivatott. Néhány év előtt kezdődtek meg egy nagyobb cseh nyelvű erdészeti lexikon kiadásának munkálatai — a harmadik, záró kötet a közelmúltban jelent meg —, de ennek a célkitűzései olyanok voltak, hogy különösebb segítséget egy hazai erdészeti lexikális mű megszerkesztéséhez nem adhattak. A cseh lexikon ugyanis elsősorban a kutató munkát végző erdészeti szakemberek segédkönyve, tehát az alaptudományokkal, mint kémia, fizika, általános biológia stb. foglalkozik részletesen, hogy a kutató munkához segítséget adjon s az erdészet problémái aránylag szűkebb terjedelmet képviselnek benne.

A magyar erdőgazdálkodás igényeinek megfelelően tehát teljesen új elgondolás alapján olyan gyakorlati szaklexikon szerkesztésére készültünk fel, amely túlnyomórésztben — a terjedelem 65—70 százalékában — közvetlenül a mindennapos gyakorlati munkát szolgálja, új perspektívákat tár fel és erdészeti szakembereink elméleti felkészültségének a termelő munka szükségleteihez igazodó bővítését, rendszerezését foglalja magába.

A csaknem egy esztendeig tartó előmunkálatok során ezekből az alapelvekből kiindulva kellett tisztázni a lexikon szerkesztési irányát és módszerét. A címszó-

gyűjtés munkálatainak megkönnyítésére az erdészeti dokumentáció nemzetközileg elfogadott és a FAO kiadásában megjelent ún. oxfordi rendszert vettük részben figyelembe a témakörök felosztásánál és szétbontásánál, de ezt a magyar nyelvű lexikon és a hazai problémák szempontjai szerint sok tekintetben módosítottuk. A tematikai felosztás természetesen csak ideiglenes munkamódszer s ez, mintegy a címszóanyag „csontváza”, a lexikon kész anyagában már nem lesz látható, hiszen a címszavak ABC-sorrendben sorakoznak fel. A témaköröknek ez a csoportosítása a következőképpen alakult:

1. Általános ismeretek és alaptudományok;
2. Erdészeti termőhelyismeret és faismeret;
3. Erdőművelés;
4. Erdőhasználat;
5. Erdővédelem;
6. Erdészeti géptan és erdészeti építések;
7. A faanyag elsődleges feldolgozása (ez később faipar témakörre módosult);
6. Erdészeti géptan és erdészeti építés;
9. Egyéb erdészeti ismeretágak.

Ezt a decimális alapfelosztást azután tovább bontottuk a szükségletek szerint. Például az Erdőművelés témakörének címszavait a következő rendszerben gyűjtöttük:

31. Általános erdőművelési elvek és módszerek,
32. Állományszerkezet;
33. Felújítási módok;
  331. Természetes felújítás;
  332. Mesterséges felújítás;
    332. 1. Kísérlet és nemesítés;
    332. 2. Magtermelés, maggyűjtés, maggazdálkodás;
    332. 3. Csemetetermelés;
    332. 4. Felújítás alátelepítéssel;
34. Telepítés, fásítás;
35. Erdősítések, fásítások ápolása;
36. Tisztítás;
37. Termőhely-javítás (meliorálás);
38. Erdőnevelés;
39. Különleges célú erdősítések. Mezővédő erdősávok, védő fasorok stb. Arbo-rétumok, parkok.

Munkaközben többször módosításra volt szükség. Ezek közül az eredeti terv legfontosabb átalakítása azért vált szükségessé, mert a munka kezdetén még erdészeti és vadászati lexikon szerkesztésére volt megbízásunk, később azonban felmerült annak szükségessége, hogy lexikonunk a teljes faipart felölelje. A Faipari Tudományos Egyesület útján ugyanis egy erdőgazdasági és faipari lexikon gondolata vetődött fel a mi javaslatunktól teljesen függetlenül. Egy ilyen lexikon kiadása azonban óriási átfedéseket okozott volna, tehát az látszott célszerűnek, ha a fa elsődleges feldolgozásának az eredeti javaslatunkban szereplő tematikáját kibővítjük a bútóipar, az épületasztalosipar és a faipari eszközök, gépek, valamint a faipari technológiák bővítésével tárgyalásával s így vállaltuk egy Erdészeti és Faipari Lexikon szerkesztését, amelyben fokozottan tekintettel leszünk a vadászat speciális témaköreire is.

A gyűjtés során több, mint 20 000 címszót osztottunk be és ezt a nyersanyagot a felülvizsgálat, az egyes témák megszerkesztése, a szerzőkkel történt megbeszélés során oly módon csökkentettük, hogy megközelítsük a célt: az Erdészeti és Faipari Lexikon mintegy 10 000 címszót tartalmazzon. Ezekből mintegy 3000 címszó csak utaló címszó lenne, viszont törekszünk arra, hogy egyes alaptémákat úgynevezett komplex címszavakban, bővebben tárgyaljunk. Például a legfontosabb fajoknál a termőhelyi igénytől és a dendrológiai leírástól kezdve a károsítókig és az ipari feldolgozásig minden tudnivalót egyetlen címszó keretében vonunk össze.

Kétségkívül kedvező lett volna, ha a címszógyűjtés anyagát szélesebb körben vitathatjuk meg. Ez azonban megnövelte volna a lexikon szerkesztésének idejét, s ilyen módon a költségeit is. Ezért csupán példaképpen közöljük az erdőrendezési témakör egyik címszó csoportjának töredékét:

Abszolút alakszám —> Alakszám  
 Abszolút magasság  
 Alakhányados  
 Alakmagasság —> Tömegmagasság

Alakzor  
 Altiméter —> Magasságmérő  
 Anucsin ellenőrző eljárása  
 Ág-alakszám —> Alakszám

Ág- és vékonyfa becslése állófán  
 Ágszázalékok  
 Álló egyesfa kora  
 Állófa közbőzése  
 Állófa növedéke  
 Állomány —> Faállomány  
 Állománybecslés  
 Állományjellemzők  
 Állományszerkezet  
 Átlagátmérő v. átlagos átmérő  
 Átlag fatörzs v. átlagos fatörzs  
 Átlaghosszúság v. átlagos hosszúság  
 Átlagmagasság v. átlagos magasság

Átlagfa —> Átlagos fa  
 Átlaggörbék  
 Átlagos alakszám —> Alakszám  
 Átlagos életkor  
 Átlagos fa  
 Átlagos fatömeg  
 Átlagos kor  
 Átlagos körlep  
 Átlagos magasság  
 Átlagos mellmagassági átmérő  
 Átlagtörzs  
 Átlazó —> Átlaló  
 Átmérő mérése

Jelenleg a szerkesztés munkája olyan stádiumban van, hogy nagyban-egészben az egyes témakörök szerzői megkezdheték a cikkek megírását. Igyekezünk arra, hogy minden tématerületen a legkiválóbb és legalkalmasabb szakembereket nyerjük meg témafelelősné, szerzőkné, avagy felülvizsgáló lektoroknak. Összesen mintegy 70—80 munkatárssal dolgozik a szerkesztőség, de az ellenőrző lektorálások során ez a szám még nyilvánvalóan emelkedni fog.

Bőven vannak azonban még nyitott problémák s ezeket részben a lexikon szerkesztő bizottságának kell eldöntenie, részben viszont — ennek a cikkeknek az útján is — a szakmai közvéleményhez kívánunk fordulni és minden hozzászólást, javaslatot szívesen fogadunk.

Így már a címszó-felülvizsgálat során dönteni kellett abban a tekintetben, hogy a lágyszárú növények milyen terjedelemben és milyen mélységig szerepeljenek lexikonunkban. Ugyanez volt a helyzet a rovarkárosítók esetében is. Azt az álláspontot kellett kialakítani, hogy csupán a legszükségesebb tudnivalókat tartalmazza a lexikon, egyébként pedig a további érdeklődőknek botanikai, rovarani stb. szakkönyvekhez, kézikönyvekhez kell fordulni. Általában ezt az elvet alkalmaztuk a határtémakörök-nél is, mint a kémia, fizika, ábrázoló mértan stb. Így például sem erdészeti, sem faipari vonatkozásban a gépalkatrészek általában nem szerepelnek külön címszóként, mert ez már egy gépészeti lexikon vagy kézikönyv anyaga volna.

Az Erdészeti és Faipari Lexikonnak viszont egyik alapvető célkitűzése a fogalmak tisztázása, a nomenclatura rögzítése mind erdészeti, mind faipari vonatkozásban. Csak egy-két példát: a gömbfa kifejezést mellőzni kívánjuk és csupán egy helyen említjük, viszont dönteni kell abban a kérdésben, hogy az iparifa, szerfa, s a régebbi műfa, haszonfa kifejezések hogyan kerüljenek a lexikonba, főleg pedig hogy a szövegekben iparifát vagy szerfát használjunk-e.

Ugyancsak elvi döntés kell a régi avult kifejezéseknek a lexikonba felvétele kérdésében. Úgy gondoljuk, hogy a lexikonnak meg kell könnyíteni a régebbi szakmunkák olvasását, tanulmányozását, de ugyanakkor nem szabad túlterhelni a címszóanyagot nyelvtanilag elavult vagy éppen helytelen kifejezésekkel. Hasonló a helyzet faipari vonatkozásban is: a helyes nomenclatura rögzítésével az idegen eredetű, fűlsértő kifejezéseket kell a közhasználatból kiiktatni.

Lesznek helyesírási problémáink is, amelyekben a Magyar Tudományos Akadémia Nyelvtudományi Intézetével kell a felmerülő kérdéseket megvitatni. Ezek közül szakmai szempontból a legjelentősebb az egybeírások és különírások problémája. A jelenlegi helyesírási álláspont az egybeírások csökkentésére irányul, de azt hisszük, hogy értelemzavaró hibákat okozhat, ha pl. az erdei faneveket — erdefenyő, korainyár, vénicszil, ezüsthárs stb. — külön írjuk, mert a további képzéseknél félreértésekre adna okot (pl. erdei fenyő-csemete vagy erdei fenyőcsemetekert, vagy éppen erdei fenyő csemetekert). Ezen a téren tehát minden bizonytalanságot véglegesen meg kell szüntetni.

A szerkesztés munkájának két döntő alapelve a rendszerezés és az átfedések lehető elkerülése. Ugyanakkor törekedni kívánunk arra is, hogy az Erdészeti és Faipari Lexikon minél több irányban gondolatébresztő legyen és tájékoztasson a jövőbe mutató tématerületeken is. Ennek egyik eszköze, hogy az egyébként is fontos bibliográfiákra nagy súlyt helyezünk, tehát minden fontosabb címszónál a lexikon olvasója kellő szakirodalmi tájékoztatást kapjon, hogy további esetleges érdeklődését kielégíthesse. Másfelől bizonyos témacsoportokat, amelyek ma még kevésbé ismeretesek, kidolgozásban és az egyes címszavak csoportosításában úgy igyekszünk felvenni a lexikonba, hogy a tudnivaló szakembert kielégíthessük. Így többek között a genetikai és az erdei fák nemesítése vonatkozásában, az egyre nagyobb jelentőségű biometriai fogalmak tisztázásában kívánunk a szakemberek segítségére lenni.

Célja a lexikonnak az is, hogy az erdészeti szakembereket a faipar kérdéseivel és fordítva a faiparosokat az erdészet alapfogalmaival alapvetően tájékoztassa. Ugyanígy a biológiai, illetve műszaki érdeklődésű és felkészültségű szakemberek vonatkozásában is biztosítják majd a lexikon kidolgozott címszavai a kölcsönös tájékozódást.

A vállalkozás perspektívái még most, egy esztendei előkészítő munka után is, beláthatatlanok. Csak a kéziratok fokozatos beérkezése során tudja a lexikon szerkesztője az egyes témakörök helyes arányait kialakítani, az egyes fogalomkörök tárgyalásának mélységében a szükséges összefüggést és arányosságot biztosítani. Mindezekre természetesen már a címszógyűjtés és felülvizsgálat során is gondoltunk, de az arányok szükségképpen csak körvonalakban lehetnek meg mindaddig, amíg a tényleges szövegek nem állanak a rendelkezésünkre.

A Mezőgazdasági Kiadó Lexikon-szerkesztőségének komoly és felelősségteljes feladatát jelent az Erdészeti és Faipari Lexikon szerkesztésének munkája. De örömmel tapasztaltuk, hogy a munkálatokba bevont erdészeti szakemberek megértéssel vállalták a feladat sajátosságából eredő és a megszabott terjedelem — 120 szerzői ív — adta nehézségeket; lelkesedéssel és bizalommal fogtak a munkához. Bízunk benne, hogy ez az összefogás olyan alapvető műnek az összeszerkesztését és kiadását teszi lehetővé, amely kiindulópontja lehet korszerű erdészeti és faipari tájékozódásunk, szakmai fejlődésünk további kibontakozásának.

Akos László



## Egyszerű eszköz a fanövekedés mérésére

Dr. TOMCSÁNYI PÁL — ANTOS MIKLÓS

Az évgyűrű növekedésének mérése mind a fahozam, mind az élettani folyamatok tanulmányozása szempontjából érdeklődésre tarthat számot. Az időjárásnak és kezelésmódnak hatását a növekedés időbeli lefolyásának (dinamizmusának) ismeretében ítélni tudjuk meg helyesen. Alkalmas erre többek között az általunk kialakított és a Növényfajta-minősítő Tanács Titkársága gyümölcsfajtaértékeléséhez felhasznált dendrométer, melyet az alábbiakban ismertetünk.

A házilag elkészíthető dendrométer a csavarmentes mikrométer elve alapján méri a fa növekedését. A dendrométer alapja háromszögletű, középen kifűrt 2 mm-es vaslemez, amelyre három 38 mm hosszú csőlábat hegesztettünk. E csőlábakon keresztül három nagy facsavar mélyen, stabilan és maradandóan rögzíti a fatörzsbe a vaslemezt. A furat alá a Pannonia motorkerékpár hátsó teleszkóp csavarjának csavaranyáját hegesztettük, amelyen keresztül a dendrométer háromszöglapjának síkjára — ezzel egyben a fatörzs irányára is merőlegesen — behajtható a csavarorsó. A hegyesre köszörült csavarorsóval szemben a kéregbe kis vörösréz korongot erősítettünk. A héjkéregbe furdanccsal kb. 2 mm mély lyukat vágunk, ebbe illesztettük a rézlapot és azt két 6 mm-re kurtított gombostűvel kis furataink keresztül a héjkéreghez szögeztük. (A rézkorong ragasztása valószínűleg célravezetőbb eljárás lenne.) A teleszkópcsavart hatszögletű fejére megfelelő tokkal illeszkedő, fogóval ellátott alumínium-tárcsával hajtjuk be (1. és 2. ábra).

Az évgyűrű-növekedést nem gátolja a felszerelt szerkezet, a fa benövi azt (2. ábra). Az évgyűrű-növekedéssel a rézkorong egyre közelebb kerül a vaslemez háromszög-síkjához. Mivel az évgyűrű-növekedés a fa kerülete mentén nem egyenletes, csak a növekedés ütemét és arányát lehet mérni, de abszolút nagyságát nem. Ezért elhanyagolható az a zavar is, amit a felszerelt műszer a helyi évgyűrű-növekedésben okozhat.